


ស្តីពីបុរេពន្លឺប្រាក់ឧបត្ថម្ភរដ្ឋសិក្សាវិទ្យា លយជាដើម (សម្រាប់អ្នកមិនចេះភាសាជប៉ុន)


បុរេពន្លឺប្រាក់ឧបត្ថម្ភរដ្ឋសិក្សាវិទ្យា លយជាដើម

ប្រព័ន្ធប្រាក់ឧបត្ថម្ភរដ្ឋសិក្សាវិទ្យា លយជាដើម គឺជាក្រោយការដាក់ពាក្យហើយនៅពេលដែលលទ្ធផលមានសិទ្ធិទទួលបាន នោះនឹងអាចទទួលបានការកាត់បន្ថយថ្លៃសិក្សា។
បើចង់ដឹងលម្អិតអំពីប្រព័ន្ធនឹងវិធីដាក់ពាក្យ សូមពិនិត្យមើលលើគេហទំព័រ។


ប្រព័ន្ធប្រាក់ឧបត្ថម្ភរដ្ឋសិក្សាវិទ្យា លយជាដើម (សម្រាប់អ្នកមិនចេះភាសាជប៉ុន)
 【URL】 <https://www.pref.kanagawa.jp/docs/en7/cnt/f533732/tagengo.html> 

<ប្រសិនបើចង់ប្តូរពីភាសាជប៉ុនទៅភាសាផ្សេងនៅលើគេហទំព័រ>សូមចុចលើសញ្ញាដែលមានគូសជុំវិញ។

スマートフォン画面 (អេក្រង់ស្មាតហ្វូន)




① ចុចលើសញ្ញាប្តូរភាសា (Translate) ដែលមានគូសជុំវិញ។




② ជ្រើសរើសភាសាដែលចង់ប្តូរទៅ (English)។

③ ប្រព័ន្ធប្រាក់ឧបត្ថម្ភរដ្ឋសិក្សាវិទ្យា លយជាដើម ត្រូវបានប្តូរភាសា។

PC画面 (អេក្រង់កុំព្យូទ័រ)



① ចុចលើសញ្ញាប្តូរភាសា (Translate) ដែលមានគូសជុំវិញ។



② ជ្រើសរើសភាសាដែលចង់ប្តូរទៅ (English)។

③ ប្រព័ន្ធប្រាក់ឧបត្ថម្ភរដ្ឋសិក្សាវិទ្យា លយជាដើម ត្រូវបានប្តូរភាសា។

ថ្ងៃខែឆ្នាំដែលសាលាទទួលពាក្យ : _____

លិខិតបញ្ជាក់ឆន្ទៈនៃការដាក់ពាក្យសុំប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សា (សម្រាប់អ្នកមិនចេះភាសាជប៉ុន)

ឈ្មោះសិស្ស (របៀបអានឈ្មោះ) _____ ថ្នាក់ទី _____ ឈ្មោះបន្ទប់ _____ លេខរៀង _____ លេខ _____

ឈ្មោះអាណាព្យាបាល 1 (របៀបអានឈ្មោះ) _____ លេខទូរស័ព្ទ _____

ឈ្មោះអាណាព្យាបាល 2 (របៀបអានឈ្មោះ) _____ លេខទូរស័ព្ទ _____

កំណត់ចំណាំលេខ 1

តើអ្នកចង់ដាក់ពាក្យសុំប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សានៅវិទ្យាល័យឬទេ ?

【សូមជ្រើសរើសហើយគូសសញ្ញា ✓ នៅក្នុង □ ខាងក្រោម】



ដាក់ពាក្យ

(បើមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សាអ្នកមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃសិក្សាឡើយ)



មិនដាក់ពាក្យ

(ចាំបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃសិក្សា)

កំណត់ចំណាំលេខ 2

សរសេរត្រឹមនេះ

សូមដាក់លិខិតបញ្ជាក់ឆន្ទៈនេះទៅការិយាល័យសាលា

សូមដាក់ឯកសារដូចមាននៅខាងក្រោមទៅការិយាល័យសាលា

【ក្នុងករណីដាក់ពាក្យដោយលេខអត្តសញ្ញាណបុគ្គល】

- លិខិតបញ្ជាក់ឆន្ទៈនៃការដាក់ពាក្យឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សា (គឺក្រដាសនេះ)
- ក្រដាសដាក់ពាក្យសុំសិទ្ធិទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សាវិទ្យាល័យ
- ក្រដាសក្រសែរីង (អាណាព្យាបាលទាំងអស់)
- ក្រដាសចតម្ចង់ប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនដែលមានរូបថតរបស់អាណាព្យាបាល (អាណាព្យាបាលទាំងអស់)

【ក្នុងករណីដាក់ពាក្យដោយលិខិតបញ្ជាក់ពន្ធ】

- លិខិតបញ្ជាក់ឆន្ទៈនៃការដាក់ពាក្យឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សា (គឺក្រដាសនេះ)
- ក្រដាសដាក់ពាក្យសុំសិទ្ធិទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សាវិទ្យាល័យ
- លិខិតបញ្ជាក់ពន្ធក្នុងឆ្នាំ 2024 (អាណាព្យាបាលទាំងអស់)

កំណត់ចំណាំលេខ 3

- ខ្លឹមសារដែលបានបញ្ជាក់សម្រាប់ទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សាវិទ្យាល័យនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ផុតល់ អាហារូបករណ៍ផងដែរ។
- ក្នុងករណីដែលសាលា វិនិច្ឆ័យថាគ្រួសារអ្នកនឹងអាចទទួលបាន អាហារូបករណ៍បន្ថែមលើប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សា សាលានឹងទាក់ទងទៅ។

គំរូនៃការសរសេរ

令和〇年〇月〇日

សូមចុះកាលបរិច្ឆេទដែលបានបំពេញ

神奈川県教育委員会 殿

高等学校等就学支援金

ប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សាវិទ្យាល័យ



受給資格認定申請書 (初回時)

高等学校等就学支援金(以下「就学支援金」といいます。)の受給資格の認定を申請します。

[សូមជ្រើសរើសយកជម្រើសមួយក្នុងចំណោមពីរ] • ប្រសិនបើអ្នកកំពុងដាក់ពាក្យស្រុកប្រាក់ឧបត្ថម្ភថ្លៃសិក្សាវិទ្យាល័យជាលើកដំបូង សូមសរសេរ "៤" នៅក្នុង "ទម្រង់ពាក្យសុំ (លើកដំបូង)" ។ • ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភសាលាពីមុនមក សូមសរសេរ "៤" នៅក្នុង "ទម្រង់ការជូនដំណឹង (លើកទី 2 និងលើកបន្តបន្ទាប់)" ។

以下記載の事項を必ず確認の上、両方の口にレ印を付けてください。

既に入給資格認定を受けているため、就学支援金の支給に関して、保護者等の収入の状況に関する事項について、届け出ます。



収入状況届出書 (2回目以降)

既に受給資格認定を受けているため、就学支援金の支給に関して、保護者等の収入の状況に関する事項について、届け出ます。

以上2つの口のうち、いずれかの口にレ印を付けてください。

(上の2つの口のうち、いずれかの口にレ印を付けてください。)

សូមពិនិត្យហើយគូសសញ្ញា២កន្លែង



親身または本人が署名してください。



以下の空欄に生徒本人が署名してください。保護者等による代筆も可能です。記入に当たっては、別紙の「記入上の注意」及び「留意事項」をよく読んでから記入してください。

សិស្សខ្លួនឯងធ្លាប់ត្រូវសរសេរនៅតារាងដទៃទៀតនេះ។ អាណាព្យាបាលអាចសរសេរជំនួសបាន។

Table with 2 columns: 番号 (Number) and 子太郎 (Son Taro)

សូមសរសេរឈ្មោះសិស្ស, របៀបអានឈ្មោះ, ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត, អាសយដ្ឋាន

Table with 2 columns: 生徒の生年月日 (Student's Date of Birth), 住所 (Address), 保護者等の電話番号 (Guardian's Phone Number), 保護者等の電子メールアドレス (Guardian's Email Address), 生徒が在学する学校の名称 (School Name)

សរសេរថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើតសិស្ស, សរសេរអាសយដ្ឋានសិស្ស, សូមសរសេរលេខទូរស័ព្ទរបស់អាណាព្យាបាលទាំង២គឺលេខណាអាចទាក់ទងពេលថ្ងៃបាន។ សូមសរសេរលេខទូរស័ព្ទរបស់អាណាព្យាបាលទាំងអស់

[1. ស្តីពីរយៈកាលដែលសិក្សានៅវិទ្យាល័យជាដើម] (ក្នុងករណីលិខិតដាក់ពាក្យរាយការណ៍ស្ថានភាពប្រាក់ចំណូលមិនចាំបាច់បំពេញទេ) ※ បន្ទាប់មកចំពោះអ្នកដែលត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានមួយដូចខាងក្រោម ដែលមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិដាក់ពាក្យទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ។

Table with 4 columns: ①現在通っている高等学校等の在学期間 (Current period of attendance at high school), ②過去に別の高等学校等に在学していた期間 (Period of attendance at other high schools in the past), 学校名 (School Name), 年月日 (Year, Month, Day)

សូមបញ្ជាក់កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះឈ្មោះចូលរៀន (ឆ្នាំ) នៅក្នុងវិទ្យាល័យបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក។

ក្នុងករណីធ្លាប់បានសិក្សានៅវិទ្យាល័យពីអតីតកាល

